



Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart GERMANY

www.bosch-pt.com

F 016 250 067



F 016 250 067

AdvancedRotak 40-650 AdvancedRotak 44-750



<http://eu-doc.bosch.com/>

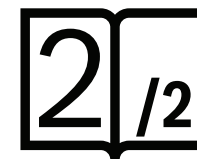


<http://gb-doc.bosch.com/>



Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía

<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202507>



de	Originalbetriebsanleitung	sk	Pôvodný návod na použitie	lv	Instrukcijas oriģinālvalodā
en	Original instructions	hu	Eredeti használati utasítás	lt	Originali instrukcija
fr	Notice originale	ru	Оригинальное руководство по эксплуатации		
es	Manual original	uk	Оригінальна інструкція з експлуатації		
pt	Manual original	kk	Пайдалану нұсқаулығының түпнұсқасы		
it	Istruzioni originali	ro	Instrucțiuni originale		
nl	Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing	bg	Оригинална инструкция		
da	Original brugsanvisning	mk	Оригинално упатство за работа		
sv	Bruksanvisning i original	sr	Originalno uputstvo za rad		
no	Original driftsinstruks	sl	Izvirna navodila		
fi	Alkuperäiset ohjeet	hr	Originalne upute za rad		
el	Πρωτότυπο οδηγίων χρήσης	et	Algupärane kasutusjuhend		
tr	Orijinal işletme talimatı				
pl	Instrukcja oryginalna				
cs	Původní návod k používání				



de	Schwingungswerte a_h (kontinuierliche Vibrationen), p_F (wiederholte Stoßvibrationen) und Unsicherheit K ermittelt entsprechend EN IEC 62841-4-3 .
en	Vibration total values a_h (continuous vibrations), p_F (repeated shock vibrations) and uncertainty K determined according to EN IEC 62841-4-3 .
fr	Taux de vibration a_h (vibrations continues), p_F (vibrations saccadées répétées) et incertitude K déterminés selon EN IEC 62841-4-3 .
es	Los valores de oscilación a_h (vibraciones continuas), p_F (vibraciones de impacto repetidas) e incertidumbre K se determinan según EN IEC 62841-4-3 .
pt	Valores de vibração a_h (vibrações contínuas), p_F (vibrações repetidas de impacto) e incerteza K apurados conforme EN IEC 62841-4-3 .
it	Valori di oscillazione a_h (vibrazioni continue), p_F (vibrazioni ripetute da colpo) e grado d'incertezza K rilevati conformemente a EN IEC 62841-4-3 .
nl	Trillingswaarden a_h (continue trillingen), p_F (herhaalde schoktrillingen) en onzekerheid K bepaald conform EN IEC 62841-4-3 .
da	Vibrationsværdier a_h (kontinuerlige vibrationer), p_F (gentagne stødvibrationer) og usikkerhed K bestemt i henhold til EN IEC 62841-4-3 .
sv	Vibrationsvärde a_h (kontinuerliga vibrationer), p_F (upprepade chockvibrationer) och osäkerhet K beräknad enligt EN IEC 62841-4-3 .
no	Vibrasjonsverdier a_h (kontinuerlige vibrasjoner), p_F (gjentatte støtvibrasjoner) og usikkerhet K bestemt i henhold til EN IEC 62841-4-3 .
fi	Tärinäarvot a_h (jatkuva tärinä), p_F (toistuvia iskumainen tärinäkuormitus) ja epävarmuus K on määritetty standardin EN IEC 62841-4-3 mukaan.
el	Τιμές κραδασμών a_h (συνεχείς κραδασμοί), p_F (επανελημ- μένοι κρουστικοί κραδασμοί) και ανασφάλεια K υπολογι- σμένες κατά EN IEC 62841-4-3 .
tr	Titreşim değerleri a_h (sürekli titreşimler), p_F (tekrarlanan şok titreşimleri) ve belirsizlik K buna göre EN IEC 62841-4-3 .
pl	Wartości drgań a_h (drgania ciągłe), p_F (powtarzające się wstrząsy) i niepewność pomiaru K oznaczone zgodnie z EN IEC 62841-4-3 .
cs	Hodnoty vibrací a_h (trvalé vibrace), p_F (opakované rázy) a nejistota K zjištěné podle EN IEC 62841-4-3 .
sk	Hodnoty vibrácií a_h (nepretržité vibrácie), p_F (opakované rázové vibrácie) a neistota K zistená podľa EN IEC 62841-4-3 .
hu	Rezgésértékek a_h (állandó vibráció), p_F (ismételt lökésvibrációk) és a szórás, K megadva a EN IEC 62841-4-3 szerint.
ru	Значения вибрации a_h (непрерывная вибрация), p_F (повторяющиеся ударные вибрации) и погрешность K определены в соответствии с EN IEC 62841-4-3 .
uk	Значення вібрації a_h (безперервні вібрації), p_F (повторні ударні вібрації) і похибка K визначені відповідно EN IEC 62841-4-3 .
kk	EN IEC 62841-4-3 бойынша есептелген теңселу мәндері a_h (үздіксіз діріл), p_F (қайталанатын соқпа діріл) және К дәлсіздігі.
ro	Valorile vibrațiilor a_h (vibrații continue), p_F (vibrații de impact repetate) și incertitudinea K au fost determinate conform EN IEC 62841-4-3 .
bg	Стойностите на вибриране a_h (постоянни вибрации), p_F (повтарящи се ударни вибрации) и неопределеността K са установени съгласно EN IEC 62841-4-3 .
mk	Вредности на вибрации a_h (континуирани вибрации), p_F (повторени ударни вибрации) и несигурност K утврдени според EN IEC 62841-4-3 .
sr	Vrednosti vibracije a_h (kontinuirane vibracije), p_F (ponovljene udarne vibracije) i nesigurnost K utvrđeni u skladu sa EN IEC 62841-4-3 .
sl	Vrednosti tresljajev a_h (neprekinjeni tresljaji), p_F (tresljaji zaradi ponavljajočih se udarcev) in negotovost K so določene v skladu s standardom EN IEC 62841-4-3 .
hr	Vrijednosti vibracija a_h (kontinuirane vibracije), p_F (ponovljene udarne vibracije) i nesigurnost K utvrđene u skladu s normom EN IEC 62841-4-3 .
et	Vibratsiooni väärtused a_h (pidevad vibratsioonid), p_F (korduvad löögivibratsioonid) ja mõõtemääramatus K on kindlaks tehtud vastavalt standardile EN IEC 62841-4-3 .
lv	Kopējā vibrācijas vērtība a_h (pastāvīga vibrācija), p_F (atkārtotas triecienvibrācijas) un mērījuma nenoteiktība K ir noteiktas atbilstīgi EN IEC 62841-4-3 .
lt	Vibracijos vertės a_h (nuolatinė vibracija), p_F (pakartotinė smūgio vibracija) ir paklaida K nustatyta pagal EN IEC 62841-4-3 .

AdvancedRotak 40-650**3 600 HB9 H01 | 3 600 HB9 H71** $a_h = 1.5 \text{ m/s}^2$ ($K = 1.5 \text{ m/s}^2$), $p_F = 12 \text{ m/s}^2$ ($K = 4 \text{ m/s}^2$)**AdvancedRotak 44-750****3 600 HB9 J00** $a_h = 0.8 \text{ m/s}^2$ ($K = 1.5 \text{ m/s}^2$), $p_F = 10 \text{ m/s}^2$ ($K = 2 \text{ m/s}^2$)